

# Népek meséi: német történetekkel

► A rabló és a háziállatok története mellett az aranykacsáról, a szegény halászról, a fekete manóról, a sárkánylőről olvashatnak a nyolcadik kötetben.



## Népek meséi



- A holnap megjelenő 8. kötet a német népmesékkal foglalkozik.
- A könyvsorozat média-támogatója a Metropol hírújság. A kötetek nem kerülnek könyvesbolti forgalomba. Az újságárúsnaknál megveheti őket.
- A kötetekre elő is fizethet a kiadónál. Tel.: 06/1-225-8400, 225-8401, 201-9582, e-mail: kossuth-vevoszolg@t-online.hu



„Mély nyomot hagyott bennem a Grimm-mesék köteté. Magam előtt látom az illusztrációkat, apró, kidolgozott részletekre emlékszem, amik mesés világokba vezettek.”

M. NAGY SZILVIA



Interjú

KÁLLÓ PÉTER



► A Népek meséi sorozat köteteinek mintegy fele született külföldi kiadó könyveként, a másik fele hazai gyűjtés ► Hazai szerkesztők állították össze – és ezek mindegyikét M. Nagy Szilvia grafikus, szobrász „öntötte rajzba” ► A rajzról, a képzelet szülőteiről, mesékről beszélgettünk



# A BELSŐ „MOZIBÓL” VÁLASZT „MÁIG BEFOLYÁSOLNAK EGY KÖNYV KÉPEI, RAJZAI”

M. Nagy Szilvia alakjai, emberek, állatok egyaránt továbbvezetik a képzeletet. Kis és nagy olvasó elmerülhet a részletekben, elgondolkodhat népeken, kalandokon.

### Eszébe jutott valaha, hogy meséket rajzoljon?

– Soha életemben nem gondoltam arra, hogy egyszer meséket fogok illusztrálni. Gyerekkorban csak néhány mesekönyv ragadta meg hosszan a fantáziámat. Elsőként az Ablakziráfira emlékszem, ami apró történeteket jelent és sok-sok rajzot.

Később mély nyomot hagyott bennem a Grimm-mesék kötete. Magam előtt látom az illusztrációkat, apró kidolgozott részletekre emlékszem, amik mesés világokba vezettek. Máiig nagyon befolyásolnak egy könyv képei, rajzai, annak alapján ítélem meg. Szinte beteggé tesz, ha egy számítógépes rajznál észreveszem: a készítőjének valószínűleg fogalma sincs arról, melyik végén kell megfogni a ceruzát.

Persze megfelelő rajzos alapokkal fantasztikus eszköz a számítógép, csodálattal tölt el, ahogy egész kitalált városokat alkotnak, még a bőr textúráját is tökéletesen kidolgozzák.

### Mi indítja el, mi ad inspirációt a rajzhoz?

– Jorge Luis Borges Képzelt lények könyve, „fantáziavilágának” illusztrálása előképnek tekinthető a mesés rajzaimhoz. Az őslények kicsi koromtól kezdve lenyűgöznek. Rajzok, képek élnek bennem róluk.

A csillagképek is elbűvöltek. Azt terveztem, hogy mindet megrajzolom, olvastam róluk, tervezgettem. Sajnos csak a feléig jutottam el.

Élőlény alakot illesztettem az alakatlan geometrikus formákra. Ezt a munkát később folytatom.

Borges könyvét a férjemtől kaptam gondolatébresztőnek. Elsőként Talajegyengető született. Ő elefántra hasonlít, széles talpa miatt is alkalmas földmunkára. Borges százhusz megálmodott alakjából én hatvanat formáltam meg. Csodálatos folyamat ment végbe. Az írás ugyanis csak felvázolja ezeket a képzeletbeli figurákat, élénk munkára kényszerítve az agyat, végeérhetetlen játékra teremtve alkalmat, amíg fantáziánkban megszületik a lény.

Hálás vagyok Borgesnek, hogy ezt megélhettem, és megszülethettek az én rajzolt alakjaim, százféle elképzelt alakból a véglegesek. A mesék rajzolásakor is ilyen folyamat zajlott le bennem. Százféléképpen tudtam volna lerajzolni egy-egy jelenetet, végül a belső „moziból” egyet választottam. És szinte félek, amikor lezárul, amikor befejezek egy mesét.

### Mással is készült az egyes népek történeteire?

„Elsőször minden jelenetet megrajzoltam, visszafogott színeket használtam és tust.”



– A mesekötetekenél, miután elolvastam a szöveget, számítógépes kutatásba, keresgélésbe fogtam. Az adott nép öltözeteivel, tárgykultúrájával, építészeteivel ismerkedtem.

El kellett döntenem, melyik korbá helyezem a meséket. Minden könyvhöz más-más stílust választottam a rajzban. A székely meséknél olvastam a székelyek életéről, kapcsolataikról, szokásaikról, állataikról. A rajzok mögött színes foltokat terveztem. Ez adja a háttérrel, ebből nyúlnak ki az alakok.

Mielőtt a német meséket kezdtem, Dürer, Holbein metszeteit böngésztem. Elsőször minden jelenetet megrajzoltam, visszafogott színeket használtam és tust. Ezzel értem el, hogy metszetszerűek legyenek. A japán történetek lényegét azzal emeltem ki, hogy keretbe zártam és azt színeztem, a többi rész fekete. A színek meséként változnak. Az ír meséknél a kelta motívumvilágot fedésbe hoztam a szecesszióval. Egy-egy kereten belül történik a cselekmény.

### Milyen a „fegyvertára”?

– Amikor elkezdtem a „mesés” rajzolást, negyvenötven ceruzám volt. Mostanra kétszáz körülire bővült a készlet, és korántsem egyetlen márka ceruzáiból áll. Akad olyan, amelyik csak háttérként jó. Puha ceruzával lehet például jó átmenetet képezni a feketéből a kékbe.

### Aki kíváncsi, és a rajzokból szeretné megismerni a meséket, megnézheti valahol?

– Majd egyszer talán születik belőlük kiállítás, nagyon szeretném. Most internetes tárlaton nézhetik meg a honlapomon.